

Sehr geehrte Damen und Herren,

heute erhalten Sie die zweite Ausgabe des im Frühjahr und Herbst erscheinenden Rundbriefs der DSH-Koordinierungsstelle. Auf diesem Wege möchte ich Ihnen wieder aktuelle Informationen über die Arbeit der Koordinierungsstelle und die DSH-Qualitätssicherung geben. Die verschiedenen Maßnahmen zur Qualitätssicherung werden durch die DSH-Koordinierungsstelle, das DSH-Komitee und den DSH-Qualitätszirkel in Abstimmung mit der Hochschulrektorenkonferenz geplant und durchgeführt, die dazu in einem intensiven Austausch stehen.

Erhebung der DSH-Zahlen

Nicht nur als Grundlage für die Berechnung der Gebühren, sondern auch als wichtiger Beitrag zur Qualitätssicherung wurden die DSH-Zahlen des Jahres 2015 einschließlich differenzierter Angaben zu den Bestehensquoten erhoben und ausgewertet: Im Vergleich zum Vorjahr konnten steigende DSH-Teilnehmer/innenzahlen festgestellt werden. Im Jahr 2015 fanden an 76 registrierten Standorten DSH-Prüfungen mit insgesamt 25122 Teilnehmerinnen und Teilnehmern statt. Dies entspricht rund 4000 abgenommenen Prüfungen mehr als im Jahr 2014. Sechs Standorte in Deutschland führten eine Fern-DSH an insgesamt acht kooperierenden Hochschulen im Ausland durch. Am größten DSH-Standort legten insgesamt 2174 Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine Prüfung ab, am kleinsten Standort sechs. Die Abfrage der Ergebnisse nach DSH-Stufen ergab folgendes Bild: Bezogen auf alle registrierten DSH-Standorte erreichten 8% aller anwesenden Prüflinge die Stufe DSH-3, 38% die Stufe DSH-2. Das Ergebnis DSH-1 wurde von 19% aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer erreicht. 35% bestanden die Prüfung nicht. Auch wenn die Bestehensquoten von einer Vielzahl von Faktoren abhängen (insbesondere von der Vorauswahl der Prüflinge), oftmals schwanken und es keinen Normwert im eigentlichen Sinne gibt, können sie allen DSH-durchführenden Standorten als Orientierung bei der Einschätzung der eigenen Ergebnisse dienen.

Registrierungen

Seit Erscheinen des letzten Rundbriefs im Oktober 2016 konnten zwei DSH-Standorte innerhalb Deutschlands sowie insgesamt vier Fern-DSH-Prüfungsordnungen an kooperierenden ausländischen Hochschulen registriert werden. Insgesamt befinden sich derzeit sechs lokale sowie vier Fern-DSH-Standorte im Registrierungsverfahren.

DSH-Qualitätskriterien

Eines der vorrangigen Ziele der DSH-Qualitätssicherung ist – wie bereits berichtet – die Entwicklung umfassender Qualitäts- und Bewertungskriterien für die DSH. Diese Kriterien werden derzeit durch den DSH-Qualitätszirkel, der aus insgesamt 15 Expertinnen und Experten verschiedener DSH-Standorte und Mitgliedern des DSH-Komitees besteht, auf Grundlage der RO-DT erarbeitet und anhand realer, anonymisierter Prüfungssätze erprobt. Bislang wurden in mehreren Arbeitstreffen und Workshops die Kriterien für die Prüfungsteile Hör- und Leseverstehen sowie Wissenschaftssprachliche Strukturen entwickelt. Weitere Sitzungen sind bereits in Planung. Sobald die Kriterien für alle Prüfungsteile erarbeitet und erprobt sind, werden sie allen DSH-Standorten in Form einer übersichtlichen „Checkliste“ als Orientierung für die Testerstellung, -durchführung und -bewertung zur Verfügung gestellt.

Bei den Mitgliedern des DSH-Komitees und des Qualitätszirkels möchte ich mich an dieser Stelle ganz herzlich für ihre engagierte Arbeit bedanken. Ohne diesen ehrenamtlichen Einsatz wären weder die Durchführung der Registrierungsprozesse noch die Entwicklung der Qualitätskriterien möglich.

Verbesserung der Information

Ein ebenso wichtiges Anliegen der Koordinierungsstelle ist die Verbesserung der Information der DSH-Standorte sowie interessierter Personen über die DSH und die Qualitätssicherungsmaßnahmen. Um dies zu erreichen, wurden folgende Maßnahmen durchgeführt:

Die DSH-Seite der FaDaF-Homepage wurde weiterhin überarbeitet. Sie finden dort nun sowohl aktuelle DSH-Mitteilungen, wie auch ein Archiv der bisherigen Rundschreiben und Rundbriefe, Informationen zur Qualitätssicherung, Informationen zum Registrierungsprozess für interessierte Hochschulen und Studienkollegs sowie grundlegende Informationen zur DSH für Studierende. Weitere Ergänzungen und Verbesserungen der Homepage sind geplant.

Auf der *44. Jahrestagung Deutsch als Fremd- und Zweitsprache* im vergangenen März an der TU Berlin wurde zum zweiten Mal eine DSH-Sprechstunde am FaDaF-Stand angeboten, die wie auch im letzten Jahr auf reges Interesse stieß. Auch beim *Treffen der Vertreterinnen und Vertreter der Lehrgebiete mit Schwerpunkt DSH* zeigte sich das große Interesse an der DSH durch die Teilnahme von mehr als 80 Vertreterinnen und Vertretern verschiedener Hochschulen und Studienkollegs. Nach einem kurzen Bericht der Koordinierungsstelle über die DSH-Qualitätssicherung und die Registrierungsprozesse wurde dort vor allem das Thema der steigenden Nachfrage nach DSH-Plätzen diskutiert.

Bei der DSH-Koordinierungsstelle gehen regelmäßig zahlreiche Anfragen zu verschiedenen DSH-spezifischen Fragen ein, wie zu Qualifizierung, Prüfungsdurchführung, Nachteilsausgleich, Zeugnisanerkennung, und vielen weiteren. Gerne können auch Sie sich mit Ihren Fragen, Anliegen oder Anregungen an uns wenden.

Zum Schluss möchte ich Sie noch bitten, diesen Rundbrief an alle Personen, die an Ihrem Standort mit der DSH beschäftigt sind, weiterzuleiten. Nehmen Sie bitte auch an der Erhebung der Teilnehmerzahlen des Jahres 2016 teil. Beachten Sie dazu den Link und die Hinweise in der E-Mail.

Herzlichen Dank im Voraus.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre

A handwritten signature in black ink that reads 'Sonja Domes'. The script is cursive and elegant.

Sonja Domes

(Kordinatorin der DSH-Qualitätssicherung)

Fachverband Deutsch als Fremd- und
Zweitsprache e.V. (FaDaF)
DSH-Koordinierungsstelle an der
Pädagogischen Hochschule Freiburg
Kunzenweg 21
79117 Freiburg
Tel.: 0761/682-944
Email: dsh@fadaf.de

http://www.fadaf.de/de/rund_um_dsh/

16.06.2017